

Distr.: General 14 October 2014

Russian

Original: English

## Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия
Пункты 2 и 3 повестки дня
Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека и доклады Управления Верховного
комиссара и Генерального секретаря

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Вербальная нота Постоянного представительства Эстонской Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве от 26 сентября 2014 года на имя Председателя Совета по правам человека

Напоминая об общей дискуссии, состоявшейся в Совете по правам человека по пунктам 2 и 3 повестки дня, и ссылаясь на свое выступление 15 сентября, хотел бы вновь затронуть вопрос о нарушении Российской Федерацией международного права во время инцидента, имевшего места 5 сентября 2014 года, на границе между Эстонской Республикой и Российской Федерацией, а также представить дополнительную информацию.

5 сентября 2014 года в 9 часов утра сотрудник эстонской полиции Эстон Кохвер был похищен сотрудниками российской службы безопасности (ФСБ) на эстонской территории вблизи границы Эстонской Республики с Российской Федерацией. Г-н Кохвер выполнял официальные обязанности, заключавшиеся в предупреждении трансграничной преступности (незаконной торговли). Его силой доставили в Российскую Федерацию, и в настоящее время он находится под стражей в Москве. Следует подчеркнуть, что сотрудники российской службы безопасности знали г-на Кохвера, и им было известно, чем он занимается в качестве сотрудника полиции. В 2011 году г-н Кохвер, действуя в официальном качестве, встречался с представителями российской службы безопасности для обмена информацией о незаконном провозе оружия через границу.

9 сентября 2014 года, четыре дня спустя после его похищения и после неоднократных запросов с эстонской стороны, консулу Эстонии в Москве разре-

GE.14-18514 (R) 221014 221014





шили встретиться с г-ном Кохвером. 12 сентября эстонский консул имел вторую встречу с г-ном Кохвером, однако в последующих просьбах об организации встреч ему было отказано. Консулу сообщили, что следующая встреча может состояться лишь в октябре.

Правительство Эстонии наняло двух адвокатов, которые будут представлять г-на Кохвера. 17 сентября этим адвокатам сообщили, что г-н Кохвер не желает воспользоваться их услугами.

С учетом обстоятельств представляется очевидным, что г-н Кохвер не свободен в своем выборе.

Похищение г-на Кохвера является явным нарушением международного права Российской Федерацией. Сотрудники российской службы безопасности незаконно пересекли границу/зашли на эстонскую территорию и похитили эстонского гражданина.

Правительство Эстонии неоднократно требовало немедленного освобождения г-на Кохвера и его безопасного возвращения в Эстонию. Кроме того, правительство приняло ряд мер по дипломатической и консульской линии, в частности в ходе двусторонних контактов с Российской Федерацией, однако это до сих пор не дало никаких положительных результатов.

Незаконный переход на эстонскую территорию, похищение и произвольное содержание под стражей эстонского гражданина российской службой безопасности не могут иметь оправдания. Эти действия представляют собой явное и грубое нарушение Российской Федерацией международного права, нарушение в числе других принципов принципа суверенитета, закрепленного в Уставе Организации Объединенных Наций, и норм и принципов международного права, закрепляющих право человека на свободу и безопасность, в частности Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах и Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод.

Был бы признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа двадцать седьмой сессии Совета по правам человека по пунктам 2 и 3 повестки дня.

(Подпись) Юри Сейленталь

Посол, Постоянный представитель

**2** GE.14-18514